



Distr.
GENERAL

A/50/524
9 October 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
Пункты 70 и 71 повестки дня

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Письмо Постоянного представителя Беларуси при Организации Объединенных
Наций от 6 октября 1995 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам текст опубликованного 9 сентября 1995 года заявления Министерства иностранных дел Республики Беларусь относительно возобновления Францией ядерных испытаний на атолле Муруроа в южной части Тихого океана (см. приложение).

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего письма и прилагаемого к нему заявления в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 70 и 71 повестки дня.

Александр СЫЧЁВ
Посол
Постоянный представитель
Республики Беларусь при
Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

[Подлинный текст на русском языке]

Заявление Министерства иностранных дел Республики Беларусь
от 9 сентября 1995 года

Испытание ядерного оружия, проведенное недавно Францией на атолле Муруроа, с чувством серьезной озабоченности воспринято широкими слоями населения Беларуси.

Приходится, к сожалению, признать, что ни достигнутый в мае 1995 года консенсус относительно бессрочного продления Договора о нераспространении ядерного оружия, ни мораторий на ядерные испытания, объявленный ведущими ядерными державами, не смогли повлиять на решение о проведении ядерных испытаний. Ядерные взрывы, с какой бы целью они ни проводились, вызывают обоснованный протест мирового сообщества, ставят под угрозу успешную разработку Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и отдаляют конечную цель - ликвидацию ядерной угрозы.

Республика Беларусь добровольно и без всяких условий отказалась от возможного обладания ядерным оружием и на себе испытала ужасы радиоактивного заражения в результате катастрофы на Чернобыльской АЭС. Мы убеждены, что мораторий на испытание ядерного оружия всеми государствами - его обладателями является ключевым фактором укрепления международного мира и безопасности.
